



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПАССАЖИРСКИХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ТРИЦИКЛОВ



## Контактная информация

**Спасибо за то, что выбрали продукцию Rutrike!**  
**Если у вас возникнут сложности или вопросы в процессе эксплуатации,**  
**свяжитесь с нами любым удобным для вас способом:**

**Сайт компании: [rutrike.ru](http://rutrike.ru)**  
**Электронная почта: [info@rutrike.ru](mailto:info@rutrike.ru)**  
**Телефон: +7 (495) 374-79-17**  
**Оптовый отдел: +7 (495) 374-80-62**  
**Сервисное обслуживание: [service@eltreco.ru](mailto:service@eltreco.ru)**

В целях улучшения потребительских качеств нашей техники, мы периодически вносим изменения в её конструкцию. В связи с этим инструкция может устареть.

Для того, чтобы просмотреть и скачать актуальную последнюю версию инструкции с техническими характеристиками, отсканируйте QR-код:



## Оглавление:

<b>Введение</b>	стр. 3
<b>Описание</b>	стр. 4
<b>Органы управления</b>	стр. 5
<b>Световые приборы и другое оборудование</b>	стр. 6
<b>Аккумуляторные батареи</b>	стр. 7
<b>Управление электрическим трициклом</b>	стр. 8
<b>Уход за электрическим трициклом</b>	стр. 9
<b>Гарантийный талон</b>	стр. 10
<b>Другая продукция Rutrike</b>	стр. 13

Данное руководство подходит для следующих моделей пассажирских электрических трициклов Rutrike:

Rutrike Бумеранг  
Rutrike Вагон  
Rutrike Кэб  
Rutrike Караван  
Rutrike Куб  
Rutrike Навигатор  
Rutrike Трансформер  
Rutrike Такт  
Rutrike Экипаж  
Rutrike Экипаж Люкс  
Rutrike Шкипер  
Rutrike Топик  
Rutrike Патрон  
и других подобных моделей

**Максимально допустимая скорость передвижения 25 км/ч!**

## Введение

Поздравляем вас с приобретением пассажирского электрического трицикла модельной линейки компании Rutrike. Мы рады приветствовать вас в числе обладателей трехколесного электротранспорта.

Данное руководство содержит необходимую информацию о том, как сделать передвижение на электрическом трицикле наиболее комфортным и безопасным. Перед использованием данного транспортного средства, вы должны внимательно ознакомиться с представленной здесь информацией.

Руководство носит обобщенный информационный и рекомендательный характер.

Напоминаем вам, что любое транспортное средство является источником повышенной опасности и требует особого внимания от водителя, от этого зависит ваша личная безопасность и безопасность окружающих. Для обеспечения безопасности водителя и пассажира, рекомендуется использование специализированных защитных средств: шлемов, наколенников и налокотников. Перед каждой поездкой необходимо проверять исправность всех узлов и элементов электрического трицикла.

Электрический трицикл Rutrike не предназначен для управления лицами, не достигшими 16-летнего возраста. Производитель не несет ответственность за любой ущерб, причиненный в результате неправильного использования или обслуживания пассажирского электрического трицикла.

Сборка и первоначальная регулировка трицикла требует специальных инструментов и навыков, поэтому, если вы приобрели изделие в разобранном виде, рекомендуем обратиться к опытным механикам. Категорически не рекомендуется производить диагностику, ремонт, доработку устройства при отсутствии необходимых навыков и опыта, это может быть небезопасно! В случае необходимости, обратитесь в специализированный сервисный центр Rutrike.

Желаем вам приятного использования техники Rutrike!

Обращаем ваше внимание на то, что данное руководство является единым для всей модельной линейки пассажирских электрических трициклов Rutrike. Некоторые пункты из общего описания, а также изображения и описания конструктивных узлов и элементов трицикла могут отличаться от конкретной модели.

Кроме того, Rutrike оставляет за собой право в целях улучшения качества вносить изменения в конструкцию и комплектацию своих электрических трициклов без дополнительного уведомления в руководстве.

В случае возникновения вопросов, вы можете обратиться к представителю компании Rutrike в своем регионе либо получить информацию на официальном сайте [rutrike.ru](http://rutrike.ru)

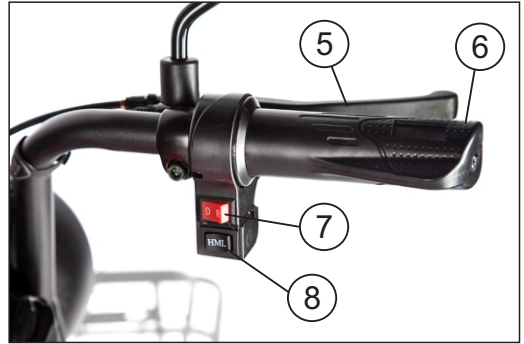
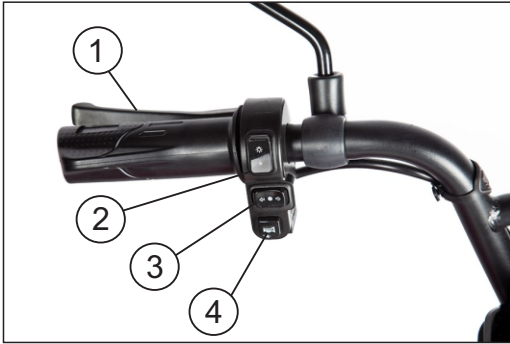
## НАЗНАЧЕНИЕ

Пассажирские электрические трициклы Rutrike спроектированы для езды по ровным поверхностям в сухую погоду. Допускается перевозка бытовых хозяйственных грузов и пассажиров суммарным весом, не превышающим допустимую нагрузку конкретной модели электрического трицикла.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Электрические трициклы не предназначены для эксплуатации в сильный дождь, снегопад, для езды по глубоким лужам и снегу, для преодоления водных преград. Езда в подобных условиях небезопасна, а также может привести к выходу из строя электрических компонентов трицикла.
2. Используйте электротрицикл только при температуре окружающей среды от +5°C до +35°C.
3. Избегайте поездок по неровной дороге. Это может привести к сбою рулевого управления и повреждению трицикла. Преодолевайте такую дорогу пешком или на минимальной скорости.
4. Электрические трициклы не предназначены для экстремальной езды и участия в соревнованиях, частой езды с максимальной нагрузкой. Это может существенно сократить срок их эксплуатации.
5. Не допускается использование трицикла людьми не имеющими базовых навыков вождения. Если вы не имеете достаточного опыта управления подобными транспортными средствами, потренируйтесь на территории, изолированной от других транспортных средств и людей.
6. Для обеспечения безопасности, рекомендуется использовать защитную экипировку: шлемы, наколенники, налокотники. Использование этих средств уменьшает риск получения травм в случае дорожно-транспортного происшествия.
7. Для того чтобы другим участникам движения было легче вас заметить, рекомендуется использовать одежду со светоотражающими элементами. Это особенно важно в темное время суток.
8. Не надевайте слишком свободную одежду при езде на трицикле. Части такой одежды могут зацепиться за движущиеся элементы устройства или помешать управлению.
9. Используйте указатели поворота и звуковой сигнал. Вы должны помнить о других участниках движения и заранее предупреждать о своем приближении или изменении траектории движения.
10. Не совершайте поездок в наушниках и не разговаривайте по телефону во время движения. Музыка и разговоры по телефону отвлекают вас от ситуации на дороге.
11. Не изменяйте конструкцию рамы, не вносите коррективы в электрическую схему устройства, так как это может сказаться на надежности транспортного средства.
12. Для зарядки используйте только специальное зарядное устройство, поставляемое в комплекте с электрическим трициклом.
13. Перед поездкой обязательно проверяйте исправность трицикла и всех его элементов, в особенности: тормозов, ручки газа, колес, фар, указателей поворота и т.д. Никогда не совершайте поездок на неисправном электрическом трицикле.

## Органы управления



- 1 - Рычаг заднего тормоза
- 2 - Клавиша включения света
- 3 - Клавиша включения поворотных сигналов
- 4 - Клавиша звукового сигнала (клаксон)
- 5 - Рычаг переднего тормоза
- 6 - Ручка газа (акселератор)
- 7 - Клавиша переключения передней / задней передачи
- 8 - Клавиша переключения режимов движения (L - медленно, М - средняя скорость, Н - максимальная)
- 9 - Ножная педаль заднего тормоза (дублирующая рычаг заднего тормоза на руле)
- 10 - Рычаг стояночного тормоза



Дисплеи, в зависимости от модели электротрицикла, могут иметь разную форму и функционал. На большинстве моделей выводится отображение текущей скорости, уровень заряда аккумуляторной батареи и показатель общего пробега электрического трицикла. На более простых моделях показан только текущий уровень заряда АКБ.



## Световые приборы и другое оборудование



Все модели пассажирских электрических трициклов Rutrike оснащены передней фарой, указателями поворота, задними габаритными фонарями и стоп-сигналами.



В зависимости от модели, ваш трицикл может быть оснащен одной или двумя грузовыми корзинами, либо иметь трансформируемый грузовой отсек. Помимо кресла водителя, модель может быть оснащена дополнительным пассажирским сиденьем: полноразмерным, или уменьшенным, а также иметь в своей основе фиксированную либо раздвижную раму, позволяющую некоторым моделям складываться и трансформироваться в зависимости от потребностей в использовании.

Данное руководство содержит общую информацию по эксплуатации пассажирских электрических трициклов Rutrike и не ставит целью описать все технические нюансы каждой отдельно взятой модели из линейки Rutrike.

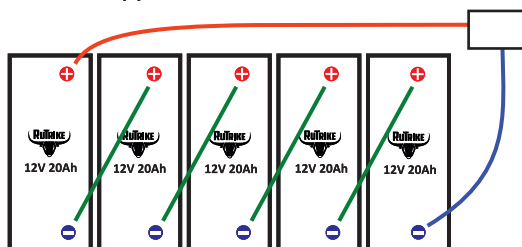
Для уточнения особенностей конструкции, технических параметров, способов трансформирования рамы и других индивидуальных специфических характеристик конкретных моделей трициклов Rutrike вы можете обратиться на официальный сайт [rutrike.ru](http://rutrike.ru), а в случае сложностей и дополнительных вопросов получить полную информацию по телефону +7 (495) 374-79-17 или написать нам на почту [info@rutrike.ru](mailto:info@rutrike.ru).

## Аккумуляторные батареи

Пассажирские электротрициклы Rutrike питаются от комплекта тяговых герметизированных аккумуляторных батарей, выполненных по технологии GEL с увеличенным сроком службы. Эти высокоэффективные перезаряжаемые батареи не требуют обслуживания в течение всего периода эксплуатации.

Всегда храните аккумуляторные батареи и сам трицикл в сухом и прохладном месте. Емкость аккумуляторных батарей зависит от температуры окружающей среды. В холодное время года пробег трицикла существенно уменьшится. Не допускайте воздействия на аккумуляторные батареи прямых солнечных лучей, открытого огня и щелочных веществ. Со временем емкость аккумуляторных батарей будет падать, а дальность пробега в непрерывном движении будет короче.

### СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ АККУМУЛЯТОРОВ:



$12V\ 20Ah \times 5 = 60V\ 20Ah$

### ВНИМАНИЕ!

При замене аккумуляторной батареи отсоедините сначала минусовую клемму, а затем плюсовую.

При установке батареи действуйте в обратной последовательности. Выключатель зажигания в это время должен стоять в положении ВЫКЛ. Электрический автомат должен быть выключен.

Батареи размещены в аккумуляторном отсеке электротрицикла и имеют последовательное соединение. Также в комплекте с трициклом поставляется совместимое зарядное устройство, которое позволяет осуществлять одновременную зарядку всего комплекта аккумуляторов.

Не заряжайте аккумуляторные батареи сразу после поездки, необходимо подождать 10-15 минут для их охлаждения. Не допускайте полной разрядки аккумуляторов, это может привести к их выходу из строя. Храните аккумуляторы в заряженном состоянии! Если вы не планируете использовать трицикл длительное время, необходимо заряжать аккумуляторы один раз в месяц.

Для зарядки аккумуляторных батарей подключите зарядное устройство в специальный разъем, расположенный на корпусе электрического трицикла. Подключенное зарядное устройство запитайте от розетки 220V бытовой электросети.

**ВНИМАНИЕ!!!** Заряжайте аккумуляторные батареи только совместимым по силе тока и напряжению зарядным устройством! Особое внимание обращайте на соответствие напряжения 48V / 60V. При использовании несовместимого зарядного устройства неизбежен выход из строя аккумуляторов. Подобный случай не является гарантийным!



## Управление электрическим трициклом

Перед началом поездки убедитесь в полной исправности электрического трицикла. Визуально осмотрите следующие элементы:

**Блок аккумуляторных батарей.** Визуально убедитесь что аккумуляторы не имеют повреждений, деформации. Проверьте уровень зарядки аккумуляторов. Зарядите при необходимости совместимым зарядным устройством.

**Кабели.** Проверьте состояние тросов и кабелей трицикла. Замените или укрепите по необходимости.

**Шины.** Проверьте давление в шинах, используя манометр. Доведите давление до нужного уровня в (Zbar) при необходимости.

**Акселератор (Ручка регулировки скорости)** Убедитесь, что ручка вращается плавно и возвращается в начальное положение.

**Тормоза.** Потяните рычаги тормозов и нажмите на педаль заднего тормоза, чтобы проверить их работоспособность.

**Зеркала заднего вида.** Настройте перед поездкой положение зеркал под себя, чтобы обеспечить оптимальный задний обзор с целью контроля ситуации на дороге.

Для того чтобы привести трицикл в движение, необходимо включить питание в аккумуляторном отсеке, а затем вставить и повернуть ключ зажигания в гнезде, расположенном сбоку от дисплея, на руле электротрицикла. Загорится индикация. Трицикл готов к поездке.

Для того чтобы начать движение вперед, снимите трицикл со стояночного тормоза и, убедившись в отсутствии препятствий на вашем пути, плавно поверните ручку газа. Вы можете выбрать наиболее комфортный режим передвижения при помощи переключателя режимов на правой рулевой рукоятке.

Для того чтобы начать движение задним ходом, полностью остановите трицикл, после остановки переключите клавишу направления движения в положение **R** и убедившись в отсутствии препятствий при помощи зеркал заднего вида, плавно поверните ручку газа. Все электрические трициклы Rutrike оснащены сигнализацией заднего хода. При движении назад, электрический трицикл будет издавать предупреждающий сигнал.

При завершении поездки не забывайте выключить электротрицикл поворотом ключа зажигания. Покидая трицикл, не забудьте активировать стояночный тормоз.

## Уход за электрическим трициклом

Для того чтобы техника исправно служила вам долгое время, необходимо с ответственностью относиться к уходу за ней, не пренебрегать правилами эксплуатации и хранения электрического трицикла и аккумуляторных батарей.

Осуществлять уход за электротранспортом следует химически нейтральными моющими средствами (например, автомобильными шампунями) и протирать сухой тканью.

Вода или воздух под большим давлением могут повредить части трицикла. Нельзя направлять воду под давлением на следующие зоны: ступицы колес, выключатель зажигания, электрические контакты и разъемы, органы управления на руле, блок аккумуляторных батарей, под седло. Следует мыть транспортное средство не большим количеством воды. Дайте транспортному средству высохнуть, прежде чем включать зажигание.

Сразу после мойки транспортного средства может быть ухудшена эффективность действия тормозов. Проверьте тормоза перед началом поездки.

При эксплуатации в условиях высокой влажности и попадании воды на подвижные элементы электрического трицикла, рекомендуется чаще производить смазочные работы. Также рекомендуется использовать специальное защитное покрытие для защиты электрических контактов.

Запрещается смазывать тормозные колодки во избежание попадания смазки на рабочие поверхности тормозных устройств.

**Перед тем, как оставить электрический трицикл на длительное хранение рекомендуется:**

- Очистить трицикл от грязи и пыли;
- По возможности, укрыть трицикл любым пылезащитным материалом;
- Аккумуляторные батареи и зарядное устройство необходимо хранить в чистом, сухом и проветриваемом помещении вдалеке от источников огня и тепла, при температуре окружающей среды от +5° до +25°С и влажности воздуха от 40 до 60%.

Если трицикл не будет использоваться длительное время, следует принять определенные меры для сохранения его эксплуатационных качеств.

# Гарантийный талон

**Название и марка техники:**

**Серийный номер рамы:**

--	--

Бесплатное гарантийное обслуживание распространяется на Товар, проданный на территории России и странах СНГ, через магазины, имеющие статус дилера или партнера компании Rutrike.

Гарантийное обслуживание означает ремонт или замену деталей, а также Товара в течение всего гарантийного срока, которое производится сервисным центром Eltreco/Rutrike, расположенным в г. Москва. В случае возникновения неисправности Товара, произошедшей по вине производителя или в случае выявления недостатков, связанных с дефектами материала и производства, решение о ремонте, замене деталей или Товара принимается сервисным центром (далее - СЦ) Eltreco/Rutrike.

1. ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК на Товар, при исполнении обязательного условия гарантии, составляет 12 месяцев с даты продажи Товара.

2. ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ УСЛОВИЕМ ГАРАНТИИ АККУМУЛЯТОРОВ является своевременное проведение диагностики и, при необходимости, технического обслуживания аккумулятора через три месяца после покупки. Диагностика проводится в СЦ Eltreco/Rutrike, а так же у авторизованных дилеров. Возможны варианты диагностики удаленно, с подтверждением по электронной почте.

3. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Запрещено хранить технику на улице, эксплуатировать под дождем, мыть мойками высокого давления, эксплуатировать зимой, перегружать, прыгать на технике с бордюров и возвышенностей. Использование техники допускается при температурных режимах окружающей среды от +5°C до +35°C и уровне влажности не более 80%.

4. ГАРАНТИЙНОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ осуществляется сервисным центром Eltreco/Rutrike по адресу: г. Москва, ул. Складочная, д.1, стр.5.

Тел. +7 (495) 374-87-92, e-mail: [service@eltreco.ru](mailto:service@eltreco.ru)

В регионах РФ и СНГ обслуживание осуществляется в СЦ дилеров и партнеров, полный список и контакты которых представлены на сайте [eltreco.ru](http://eltreco.ru).

5. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ осуществляется при предъявлении Покупателем правильно заполненного гарантийного талона с указанием даты продажи Товара, с подписью Покупателя и Продавца, печатью Продавца и чеков, подтверждающих покупку.

6. ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

детали и агрегаты транспортного средства, если они имеют дефекты производства по вине производителя, за исключением деталей и агрегатов, подверженных естественному износу, в соответствии с разделом 7.

## 7. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- Части и агрегаты, подверженные естественному износу, а именно: детали облицовки и элементы освещения, пластиковые и резиновые детали, изнашивающиеся детали (фрикционы, подшипники, ремень, цепь, пружины, шестерни редуктора, обода, спицы, ручки тормозов, кабели электропроводки, ручки руля, покрышки и камеры); периодически заменяемые детали тормозной системы (колодки, тормозные троса, тормозные диски, фитинги, тормозные суппорта), а также на зарядные устройства; расходные материалы (лампы, предохранители, покрышки, камеры, подшипники, амортизаторы, амортизационные вилки); прочие элементы управления, вышедшие из строя вследствие падения.
- Аккумуляторные батареи (АКБ) и их элементы в случае хранения и использования агрегата при температурах ниже +5°C и выше +35°C; хранения батарей в разряженном виде, без ежемесячной подзарядки; систематического глубокого разряда батареи; наличия механических повреждений; использования агрегата в целях проката.
- Электромоторы в случае обнаружения следов перегрева (изменения цвета обмоток, отпаянные провода, датчики холла и детали микросхем внутри корпуса электромотора)
- Повреждения в результате управления транспортным средством с нарушением правил руководства по эксплуатации, перегрузки транспортного средства.
- Радиальное и торцевое биение ободов и колес в сборе, независимо от величины и причины появления биения;
- В случае постоянного или кратковременного появления звуков различного характера (скрипы, скрежеты и т. п.), если указанные звуки не оказывают влияния на функционал конкретной детали или агрегата целиком;
- В случае наличия любых следов механического воздействия, появившихся в процессе эксплуатации;
- В случае появления любых следов естественного износа, на металлических, пластиковых и резиновых комплектующих, запчастях и аксессуарах, независимо от времени и пробега эксплуатации конкретной детали или агрегата целиком;
- Повреждения транспортного средства в результате дорожно-транспортного происшествия.
- Повреждения, вызванные внешними причинами, такие как повреждения лакокрасочных поверхностей, вызванные попаданием химикатов и других средств, повреждения в результате неаккуратного обращения;
- Повреждения, вызванные обстоятельствами непреодолимой силы, а именно: снег, град, ураган, пожар, наводнение и другие стихийные бедствия природного характера.
- Повреждения транспортного средства третьими лицами (транспортными компаниями, физическими и юридическими лицами);
- Регулировочные работы;
- Трицикл может быть снят с гарантии при наличии следов падения, при обнаружении следов воды в моторе, батарее (АКБ), и/или в контроллере.
- Технику в том случае, если вы ее получили в разобранном виде, без предпродажной подготовки;
- Части и агрегаты при самостоятельной диагностике, разборе частей и агрегатов;
- В случае установки пользователем деталей и запчастей, не предусмотренных заводом-изготовителем.

8. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ И ПРОДАВЕЦ не несут ответственности за убытки, непредвиденные расходы, а также ущерб, нанесенный третьим лицам, возникшие вследствие несоблюдения Покупателем требований правил инструкции по эксплуатации Товара.

9. ДАННЫЙ ТОВАР НАДЛЕЖАЩЕГО КАЧЕСТВА не подлежит возврату или обмену в соответствии с Постановлением Правительства РФ №55 от 19.01.1998 г.

С условиями гарантии Покупатель ознакомлен надлежащим образом, к техническому и внешнему состоянию Товара претензий не имеет, все возникшие у Покупателя вопросы ему полностью разъяснены, Покупатель не имеет каких-либо заблуждений относительно содержания условий гарантии на Товар.

10. ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ ТОВАРА в сервисный центр с помощью привлечения транспортной компании, Покупатель обязан соблюсти следующие требования:

1. Транспортировать Товар только автомобильным транспортом;
2. При транспортировке Товар должен находиться в собранном виде с обрешеткой;
3. К Товару должны быть приложены бланк рекламации с обязательным заполнением всех граф данной формы, копия гарантийного талона, копия чека.

Покупатель \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

Подпись

Ф.И.О.

Дата покупки \_\_\_\_\_

Место покупки \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

Подпись

М.П.

Обращаем ваше внимание, что такие параметры, как: комплект поставки, габариты, описание, технические характеристики, внешний вид, страна производства и цвет товара могут быть изменены производителем без дополнительных предупреждений.

## Другая продукция Rutrike



**Rutrike** предлагает широкий модельный ряд грузовых и пассажирских электрических трициклов, технику для склада и других отраслей, а также широкий ассортимент качественных тяговых аккумуляторов и зарядных устройств. Нам доверяют десятки компаний по всей России и сотни частных покупателей. Мы ежегодно расширяем дилерскую сеть в регионах России и в республике Беларусь.

По всем вопросам обращайтесь: [info@rutrike.ru](mailto:info@rutrike.ru)







Сайт компании: [rutrike.ru](http://rutrike.ru)

Электронная почта: [info@rutrike.ru](mailto:info@rutrike.ru)

Телефон: +7 (495) 374-79-17

Оптовый отдел: +7 (495) 374-80-62

Сервисное обслуживание: [service@eltreco.ru](mailto:service@eltreco.ru)

**[rutrike.ru](http://rutrike.ru)**

[info@rutrike.ru](mailto:info@rutrike.ru)

**[info@rutrike.ru](mailto:info@rutrike.ru)**